

BEDAȚIUNEA.
 Administrațiunea și Tipografa.
 BRAȘOV, piața mare Nr. 30.
 Scrisorile nefrancate nu
 se primesc. Manuscrisurile
 nu se retrimit.

INSERATE se primesc la AD-
 MINISTRAȚIUNEA în Brașov și a
 zăcătorile Birourile anului:

În Viena: H. Dukas Nachf.
 Max. Augenthaler & Emeric Leoner.
 Heinrich Schalek. Rudolf Sossak.
 A. Oppelke Nachf. Anton Oppelk.
 În Budapesta: A. V. Goldber-
 ger, Ekstein Bernat. În Ham-
 burg: Maroly & Liebmann.

PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
 ză garmond pe o coloană 6 cr.
 — Publicării mai dese apă-
 țării și învoială
 RECLAME pe pagina a 8-a o
 seziă 10 cr. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL I XIII.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
 Abonamente pentru Austro-Ungaria:
 Pe un an 12 fl., pe șase luni
 6 fl., pe trei luni 3 fl.
 N-rii de Duminică 2 fl. pe an
 Pentru România și străinătate:
 Pe un an 40 franci, pe șase
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
 N-rii de Duminică 8 franci.
 Se primumă la toate ofi-
 ciele poștale din țară și din
 afară și la d-nii colectori.
 Abonamentul pentru Brașov
 Administrațiunea, Piața mare
 Târgul Inului Nr. 30, etajul
 I.: Pe un an 10 fl., pe șase
 luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
 Cu dusul în casă: Pe un an
 12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei
 luni 3 fl. — Un exemplar a cr.
 v. a. sau 15 bani. — Atât abo-
 namentele cât și inserțiunile
 sunt a se plăti înainte.

Nr. 203.

Brașov, Miercuri 13 (26) Septembrie.

1900.

După Tisza, Apponyi.

Conducătorii politici maghiari, cari stau în fruntea grupurilor, ce compun partida liberală guvernamentală de aji, emulază în a face declarațiuni și enunțațiuni asupra crederii și a direcțiunii lor politice. După Coloman Tisza a venit contele Albert Apponyi.

Scim, cum s'a pronunțat Tisza cu privire la cestiunea naționalităților. Ca unul, care și-a câștigat o deosebită rutină în hărțelile cu naționalitățile, el a luat lucrul din punct de vedere practic. A vorbit de politica șovinistă și de imputarea, ce li-se face guvernelor unguresci, că vrău să maghiarizeze, și a ajuns la rezultatul, că legile existente dela 1848 și dela 1868 nici nu admiteau posibilitatea, ca un guvern să facă politică șovinistă, fără a vătămă legea. Firesce, că cel ce a doicit șovinismul violent, nu va recunoște nici-odată, că a vătămă legea. Prin urmare nici un guvern unguresc n'a făcut politică șovinistă, ér guvernul de aji nu se deosebesce de cele anterioare.

A mai vorbit și de imputarea, ce i-se face guvernului Szell, că a deschis deputaților naționalităților porțile dietei, și a găsit, că și guvernele anterioare nu li-au închis aceste porți. A făcut apoi puțin istoric în felul său, ca să ajungă la concluziunea, că cestiunea naționalităților nu se poate suprima, decât de-odată cu nimicirea influenței naționaliștilor nemaghiari față cu poporul lor. Acesta, dișe, e drumul pe care merge și guvernul actual. Unul vorbesce mai tare, celalalt mai încet, dér ambii trebuie să-și implinască datoria lor patriotică (care va să dișe șovinistă).

Contele Apponyi a vorbit mult mai puțin despre cestiunea naționa-

lităților, ferindu-se de-a o numi pe nume și tratându-o în mod mai aristocratic, dintr'un punct de privire mai înalt, al idealului statului național maghiar, ce-l însuflețesce. El vede „națiunea“ punându-și toate puterile sub scutul instituțiilor liberale și a unei administrațiuni drepte, ocupând în mijlocul familiei popo-
 lor europene, mândră și glorioasă, locul onorific. Și vede cum puterea ei de atracțiune îmbrățișează și pe „cetățenii de limbă nemaghiară“. Vede de altă parte, că pentru asigurarea unității naționale maghiare va trebui să se continue încă multă vreme lupta contra „agitațiunii naționaliștilor“ și încă cu rigore neîmpăcată. Dér vede tot-odată, că această luptă ar fi zadarnică fără acea putere morală și careică prestigiului național apêrat.

Aici s'ar părê, că părerea lui Apponyi diferă într-un câțva de aceea a lui Tisza. În realitate însă deosebirea este numai în limbaj. Cel din urmă vorbesce în termenii proșai de toate dișele, celalalt se avântă la fraze idealiste. Unul vorbesce mai la înțeles, ér celalalt face teoriă națională maghiară. Ambii însă țintesc la sugrumarea naționalismului în sinul popo-
 rorelor nemaghiare.

Cu cât ni-se dă ocaziune a cunoște mai multe enunțațiuni ale corifeilor politici maghiari, cu atât mai mult vedem și ne convingem, că un adevărat abis desparte vederile noastre despre drept și dreptate de ale lor.

Cu toate acestea credem, că nu vom abusa de indulgența publicului nostru cetitor, decât vom cita la locul acesta cuvintele cu care contele Apponyi încheie scurtul pasagiu din vorbirea sa, ce l'a dedicat „cetățenilor de limbă nemaghiară“. El dișe, dovedind din nou cât de

departe stă teoria de praxă, următoarele:

„Conștiința de sine nu pôte fi înlocuită prin îngâmtare, nici puterea prin violență; decât vom, ca fiecare să-și stimeze și să-și iubescă patria, s'o rânduim așa, ca să însufle stimă și iubire tuturor“.

Conflictul României cu Bulgaria.

Demisiunea cabinetului bulgar.

Din mai multe părți se anunță, că cabinetul bulgar e în ajun de a dimisiona. O telegramă din Sofia a dișului frances „Le Temps“, vorbind despre demisiunea ministrului Nacevic, dișe, că acesta a persistat în demisiunea sa și a plecat la Sofia după ce a avut o întrevedere cu prințul Ferdinand la Budapesta, apoi adauge:

„Nu este o neputință ca prințul să se gândească a înlocui ministrul său c'un cabinet Nacevic, care va fi mai favorabil Austro-Ungariei“.

Și „Neues Wien. Tagbltt.“ are o corespondență din Sofia, în care se dișe, că prințul Ferdinand se ocupă cu ideea de a impune actualului cabinet demisiunea și a forma un nou minister, din care Radosloff și amicii lui să fi scoși. Nu se știe, decât Nacevic va intra în noul cabinet. Se mai vorbesce, că în noul minister de „concentrare“ sub președința lui Stoiloff va intra și un Zankov-ist rusofil, ceea ce ar însemna, că și viitorul cabinet va merge mână în mână cu comitetul macedo-bulgar.

Dér e mai mult probabil, că retrăgându-se guvernul Ivancioff, care s'a dovedit atât de slab, vor înoceta și Bulgarii cu provocările lor față de România.

La această schimbare de guvern va contribui foarte mult și lipsa și miseria, ce domnesce în țară, precum și nemulțămirea ce a cuprins populațiunea din cauza stărilor ticăloșe dinăuntru.

„Universul“ primesce din Viena următoarele depeși:

Cercurile diplomatice de aci consideră, că șa dispărut cu totul ori-ce pericol de complicațiune în conflictul româno-bulgar. Bulgaria începe să trimetă acasă pe

soldați și tot așa face și România, care 'și retrage trupele din Dobrogea.

Se confirmă șocrea, că Țarul a intervenit în mod energic în acest conflict.

Se spune, că arbitru în conflictul româno-bulgar ar fi împêratul Wilhelm său regele Belgiei. Tratatările sunt încă pendente. Austria și Rusia susțin arbitragiul.

„Politische Correspondenz“ anunță:
 „Cercurile politice bulgare declară, că prințul Ferdinand a făcut un act înțelept stând în străinătate în vremea când conflictul româno-bulgar devenise acut. Intorcerea sa în țară mai de vreme ar fi contribuit a se da o importanță mare cestiunii, ér corôna ar fi fost tirită în luptă“.

„Agenția Română“ comunică telegrama următoare:

Contingentele din cele trei divizii Sofia, Filipopoli și Slivno, cari și-au sfârșit termenul de serviciu, au fost liberate.

Parchetul din Sofia, urmând o anchetă în cestiunea estorocărilor de bani și polițe de cătră membrii comitetului macedo-andrianopolitan dela supușii români domiciliați în Sofia, aceștia au fost chemați ca să depue.

Cu toate amenințările acelu comitet supușii români au susținut reclamațiunile lor și au adus dovești irefutabile.

Agentul diplomatic al României urmăresce de-aprôpe această anchetă a parchetului bulgar.

„Epoca“ scrie: În mai multe numere am anunțat, că în dosarul crimelor politice din strada Ceauș-Radu și strada Liniștei, se găsesc mai multe scrisori ale miserabilului Sarafeff, șeful comitetului revoluționar din Sofia și al bandiților săi consilierii. Toate aceste scrisori au fost negate de autorul lor, ér guvernul bulgar le-a declarat de asemenea, până la proba contrarie, neexistente.

FOILETONUL „GAZ. TRANS“.

(14)

Antropomorfism și antiantropomorfism în limba română.

(Urmare.)

V.

Mai aprôpe de corpul omenesc stă ca formă, ca faptură corpul animalic. Tocmai în urma acestei apropieri formale, graiul vulgar pornind din același proces psihologic, pe lângă antropomorfisme mai dispune și de zoomorfisme.

Etă cele mai însemnate zoomorfisme parțiale în limba română:

Aripă se întrebuințează în sens figurat în următoarele casuri.

1) Ca termen militar: cele 2 extremități, în stânga și în dreapta, ale unui corp de armată (aripa dreaptă și aripa stângă). În același sens se întrebuințează în limba latină *ala* (aripă) și chiar și *cornu* (corn). Cf. Miron Costin Letop. I, pag. 293: Drâmba (corpul de armată) cea de oști, care era orânduită spre Suceava, au cuprins câțpîne Soroca și ținutul Iașilor până în țirg

în Iași, Hotinul, Dorohoiul, Hârlăul și Cernăuții până în cetatea Sucevii temeiu (centrul), ér *aripale* până în munte ajungea...

2) Ca termen arhitectonic, în arhitectura bisericăscă: *aripa* bisericeii (ptero-ma). De aripă se vorbesce și la casă: *aripa* casei.

3) La mără: *aripa*, având ca sinonime limbă, săgétă, cupă, fofeză.

4) La căruță: *aripa* carului său trăsorei (scândurile de de-asupra rôtelor, cari le apără de noroi).¹⁾

Aripiovră se numesce membrana de înnotat la pesci.

Creștă (lat. crista): *creșta* munților, sinonim cu creștet.

Corn (lat. cornu): cornele plugului, cornele lunei, cornele mesii; să se compare corn ca instrument musical: corn de vânătoare; corn, sinonim cu chifu; corn ca arbore; corn, sinonim cu fruntar, filacterii la Jidovi.

Brâncă (lat. branca): 1) arătătorul, limba la orologi, 2) un instrument de tortură: Dosoft. V. S. Sept. 17: o spânzurară de-o strujă cu *brânci* de her 3) o bôlă la

¹⁾ Veđi Hașdeu, Et. Mg. 1668—1670. *Aripa* Satanei ca termen mitologic e un atribut al Avestiței.

ômenii (erysipelos) său la animale, mai ales la porci și cai. În sensul acesta probabil, că brâncă provine prin etimologizare populară din grec. *vranchos* (răgușală, un fel de bôlă la porci).

Codă (lat. cauda, resp. coda): 1) pețiolul la fructe: *coda* mărului, 2) mâner: *coda* toporului, 3) tórtă: *coda* urciului, 4) cosița la fete și femei, 5) șlepul la haine: *coda* rochii, 6) extremitatea unui obiect: *coda* mesii, în opozițiune cu fruntea său capul mesii; *coda* veacului, fin de siécle; *coda* oștirea, ariergardă; *coda* (margininea) ochiului în locuțiunea: îi face cu *coda* ochiului.

Bot: botul cismeii, botul condeiului (peniței), botul grindeiului (la plug) etc.

Cioc: ciocul corăbiei.

Clonț (cioc, mai ales la paserile răpitoare): *clonță*, o babă știrbă, fără dinți.

Penă, dimin. *peniță* indică pe de-o parte condeiul de scris, pe de altă parte icul.

Să se compare următoarele zoomorfisme complete: *brôasca* dela ușă; *capra* dela trăsura; un *cățel* de usturoiă; *cățel* se numesce și larva la albine; tot *căței* sunt și bubulițele, ce le capetă sub limbă cel mușcat de câne turbat etc.; *cocoșul* dela pușcă, *iepele* dela stativă; *mățu* în sens de an-

coră; *pupăză* indicând colăcelul (în forma cuibului de pupăză), cu care se împodobesce pomul, său mărul la morți, ce se dă de pomană; de aici locuțiunea: *pupăză* peste colac său și întors colac peste *pupăză*; *căprior* (și lat. *capreolus*) indicând grindile, ce susțin acoperișul la casă.

Bour, având sensul de marcă, deorece mai ales marca, cu care se infierau vitele în Moldova, era provăduță cu capul de bour din emblema țării (C. Negruzzi, Péc. tin. 337: cum se cunosc boii din ciredă și caii din herghelie de pe *bourul* lor); *bourel* se mai numesce pe de-o parte ochiul bouului său împêratul (Troglodytes parvulus), ér pe de altă parte melcul, din cauza cornelor sale bouresci (ca de bour).¹⁾

Porumb se numesce în graiul metropolitan de porumbul nostru păpușoiul, ér sub numele de *porumbel* e cunoscută căpa ciorii. *Ariciul* are următoarele semnifica-

¹⁾ Să se compare cântecul copiilor:
 Mel, melc
 Codobelo
 Soote corne bouresci
 Și te du la Dunăre
 Și bea apă turbure...

În alte părți, unde nu se mai știe nimic de bour, prin etimologizare populară în loc de corne bouresci se dișe corne *boiresci*.

Scrisorile cari se găsesc în numitul dosar, și semnate de Sarafoff, au fost fotografiate la serviciul antropometric. Ele au fost înaintate ministerului de externe, spre a-le trimite d-lui Mișu, agentul nostru diplomatic în Sofia, care la rândul său se le supue la cunoștința guvernului bulgar. Intre scrisorile fotografiate se găsesc și aceea în care miserabilul Sarafoff vorbește de realizarea „marei scop”, care după mărturisirea studentului Trifanoff și ale lui Nicola Hagi Bogdanoff, nu e alt-ceva decât atentatul contra iubitelui nostru Suveran.

Sperăm, că acum când scrisorile lui Sarafoff vor sosi în fotografie, la Sofia, mișelul lor autor nu le va tăgădui existența.

Ascultarea lui Boris Sarafoff.

Lăsăm să urmeze după un dijar bulgar, „Posta de seară”, declarațiunile ce le-a făcut Boris Sarafoff, înaintea judelei arondismentului al IV-lea, care l'a supus unui interogatoriu în afacerea complotului urdit contra Regelui României și a Regelui Serbiei.

Etă textul declarațiunilor lui Sarafoff:

Declarațiunile d-lui Sarafoff înaintea judelei arondismentului al IV-lea, d-l Hrusanoff:

- Numele și prenumele vostru?
- Boris Sarafoff.
- Unde ești născut?
- La Nevrapok, în Macedonia.
- Etatea voastră?
- Douăzeci și șapte de ani.
- Naționalitatea și religia voastră?
- Supus Bulgar, ortodox.
- Ați fost deja condamnat?
- Nu.
- Nu vă este cunoscut, d-le Sarafoff, că guvernul român a înscuțat guvernul nostru despre existența unui complot contra Majestăților Lor a Regelui României și a Regelui Serbiei, și că d-voastră sunteți acusat de a fi soris anumite scrisori în această privință d-lui Bosniakoff la București. Ce aveți să răspundeți?

— Înainte de toate voi să dau declarațiunile mele în scris și nu verbal, în scop de a servi justiției. (Etă declarația scrisă de mâna lui Sarafoff):

— N'am soris niciodată, cătră nimeni, nici o scrisoare relativă la acest soi de întreprinderi, n'am urdit nici un complot contra vieții Regilor Serbiei și României. Dacă există ast-fel de scrisori, rog, să vi-se prezenteze cât mai curând, fiindcă sunt sigur, că nu veți ave norocire să vedeți o scrisoare de această natură, din simpla cauză, că ea nu există, de nu cumva ea a fost fabricată de poliția din București.

În consecință fac declarațiunea mea în scris, pentru-ca să puteți compara scrierura, în cas, când scrisoarea din cestiune vă va fi prezentată.

Protestez din toate puterile în contra calomniilor, ce le lansază presa și guvernul român contra mea.

(Semnat): B. Sarafoff.

(Nota Redacțiunii fôiei bulgare):

— D-l Sarafoff nu s'a angajat niciodată de a se presenta la București fiindcă nu crede în integritatea judecătorilor români.

ținuți figurate: a) o bôlă de piele (nisce sgrăbunțe primejdioase) vedî Lex. Bud. s. v. — La Aromâni ariciul e sinonim cu neg, negel; b) o bôlă de picioare la cai și vite (un fel de umflătură); c) o specie de bôlă la plante, numită și tăciune său burete; d) ariciul se numește și planta Echinops, care prezenta o mare asemănare cu micul animal.

Printr'o mai mare estindere a metaforei somatice se nasc chiar și *botanomorfose*. Așa se vorbește de *rădăcină* la dinți, măsele, la munți (comp. lat. *montis radices*), de *foie* la carte și chiar și de *frunză* în verbul a *frunzări* prin carte (sinonim cu a *resfoi*), de *scorță* tot la carte, ca în locuțiunea a ceti din *scorță* în *scorță*. *Scorță* de pat se numește velința, și în genere în graiul poporului nostru *scorță* indică ori-ce covor său învelitoare, ca d. e. *scorță* de lână etc. *Cojoc*, după etimologia sa încă nu este altceva decât, o derivațiune botanomorfică din substantivul *coje*.

(Va urma.)

NICOLAE SULICĂ.

E foarte îndrăzneț Sarafoff, el negă tot, chiar și existența scrisorilor sale, ce se află în dosarul afacerii Mihăileanu și Filtowski.

Serbările din Blăși.

(Raport special al „Gazetei Transilvaniei“.)

Blăși, 23 Septembrie n. 1900.

Sinodul.

Prima sesiune publică a Sinodului provincial s'a ținut Miercuri în 19 Septembrie înainte de prând. Înainte de sesiune dimineața la orele 8 în biserica catedrală a fost serviciu divin celebrat de Esc. Sa Episcopul Orașii-marî *Mihail Pavel*, cu asistența membrilor sinodali. Sfânta liturgie s'a început cu „Impărate ceresc”, cântat.

După finalul sfinteii liturgii toți cei cari n'au avut loc în Sinod, au eșit afară din biserică, ér membrii Sinodului și-au ocupat locurile lângă masa așezată în Presbiteriu, pe care era crucifixul, S-ta Evanghelie și două luminări. De sine se înfelege, că în decursul sesiunii biserica a fost tot cu ușile închise.

Așezându-se toți, Metropolitul din Șoannul presidial a ținut cuvântarea deschiderii Sinodului. Finindu-se cuvântarea, Protonotariul au cerut a-se publica decretul deschiderii Sinodului provincial, la care Metropolitul a și demandat a-se ceti acel decret de cătră secretarul prim.

Terminată fiind cetirea, secretarul prim a întrebat pe Părinții Sinodului: „Vă place decretul cetit despre deschiderea Sinodului provincial?”, la care răspundându-se „Place”, secretarul prim a raportat despre acesta Metropolitului, care a anunțat: „Decretul de deschidere a plăcut tuturor Părinților Sinodului, deci dără Noi deche-răm Sinodul deschis și cu acesta a-și lua începutul său“.

Tot așa se vor ceti și celelalte decrete, și anume: a) Decretul despre depunerea mărturisirei credinței, după a cărui cetire toți membrii sinodului au depus mărturisirea credinței după formula „Urbaniană” prescrisă pentru orientali, cetită de secretarul prim și cu voce rotită de cătră toți membrii Sinodului. b) Decretul despre modul traiului pe timpul Sinodului. c) Decretul de a nu prejudeca nimenui sub Sinod. d) Decretul de a nu discede dela Sinod.

După aceea Promotorii au cerut să se constituie comisiunile sinodali. Acestea constituindu-se în număr de trei, Metropolitul li-a transpus proiectele de decrete, cari vin sub pertractare în Sinod, lăsându-se presidenților comisiunilor, ca îndată-ce vor fi gata cu raporturile despre proiectele, ce li-s'au transpus, vor notifica acesta Secretarului primar, ca să se pôtă convoca congregațiunea proximală.

La orele 11 a. m. sesiunea primă publică s'a sfârșit și s'au împărțit în comisiuni, cari au luat la proiectele decretelor Miercuri după amădi, Joi totă ziua și Vineri asemenea, ér Sâmbătă în 22 Sept. dimineața la orele 9 comisiunile și membrii Sinodului érași s'au întrunit în sesiune plenară, acum nu în biserică, ci în „sala episcopilor” dela reședința metropolitană, unde s'au sfătuit și au desbătut proiectele de decrete până la orele 12 și după amiazi dela 4—7 ore.

Când se vor sfârși sesiunile Sinodului pozitiv nu se pôte sci, se crede însă, că pe Miercuri în 26 Septembrie Sinodul va fi terminat. Că este încă mult de lucru, apare și de acolo, că chiar și adî după amiazi s'au întrunit Părinții Sinodului în sesiune plenară.

Ce s'au desbătut, pertractat și hotărît în Sinod, acum încă nu se pôte sci, deoarece nimeni, care nu este membru al Sinodului, nu are voe să asiste la ședințele ținute în sală cu ușile închise, ér membrii Sinodului toți sunt legați prin jurământ a nu spune nimenui și a nu divulga nimic din cele pertractate în ședințele Sinodului, până nu se vor publica la timpul său după modalitatea prescrisă, adevă până nu vor veni aprobate dela Roma.

Sesiunea ultimă érași se va ține cu solemnitate mare, ca la deschiderea Sinodului, atunci va celebra Metropolitul cu toți Episcopii și cu toți membrii din Sinod.

Vineri în ziua de Sf. Măria a celebrat în biserica catedrală Esc. Sa Episcopul Gherlei *Dr. Ioan Szabo*, cu mare asistență. Biserica a fost tiosită de public. Cântările dela s-ta liturgie le-a eșcutat corul d-lui Iacob Mureșianu. Adî a celebrat Ill. Sa Episcopul Lugoșului *Dr. Dem. Radu*, asemenea cu mare solemnitate.

Festivitatea școlară.

Mercuri în 19 Sept. la orele 11 a. m. toate instituturile de învățământ din loc au aranjat o festivitate școlară în sala de gimnastică, la care au asistat: Esc. Sa Metropolitul, toți trei Episcopii, toți membri Sinodului, mulți dintre oșpeții străinî și dintre inteligența blășiană.

Programa festivității a fost următoarea:

- 1) Marș festiv, orchestra tinerimei studioșe.
- 2) Disertațiune asupra „Unirii”, de Iacob C. Domșa clerico an. IV.
- 3) „Carii pre Cheruvimî”, cu solo bariton, de I. Mureșianu, corul teologilor seminarial.
- 4) Odă ocașională, poesie de I. Agârbicean, declamată de Nic. Ciura stud. cl. VIII.
- 5) „Vântul sufă dela ost”, corul studenților.
- 6) Omul frumos, de Andrei Mureșianu, decl. de I. Dop, preparand curs. III.
- 7) „In pământ”, de I. Mureșianu, corul elevilor preparandiali.
- 8) Rugăciunea, de G. Alesandrescu, decl. de Maria Nistor, elevă cl. VIII.
- 9) Tancred, uvertură de G. Rossini, orchestra studenților.
- 10) Odă, de C. Negruzzi, decl. de Andrei Mureșianu, elev. cl. IV normală.
- 11) Marș final, orchestra tinerimei.

După punctul al 10-lea din program, Il. Sa Dr. *Dem. Radu*, care încă a fost elev al școlilor din Blăși, emoționat de momentele sârbătorești produse prin festivitatea instituturilor, se ridică și „ca cel mai mic, dintre cei adăpostii în școlile Blășiului” mulțamește în avântate cuvinte și cu strălucită elocință Esc. Sale D-lui Metropolit, în numele tinerimei școlastice, pentru înalta sa îngrijire părintescă și învîț tinerimea și pe toți la urări de „să trăiască”, la adresa Metropolitului. De odată răsună câte-va momente sala de gimnastică de multe strigări de „să trăiască”, în mijlocul cărora, pe lângă întonarea *Marșului final* a orchestrei tinerimei, publioul ales s'a depărtat pe deplin mulțamit cu festivitatea instituturilor, care a reușit punct de punct la perfecțiă.

Adunarea generală a Reuniunii învățătorilor.

Tot cu ocașiunea serbărilor jubulare s'au întrunit și din învățătorii români gr. oat. din archidieceasa de Alba-Iulia și Făgăraș cam 50 la număr, ca să-și țină în Blăși adunarea lor generală din ést an. Adunarea a durat Marți în 18 Sept. d. a. și Mercuri în 19 Sept. totă ziua. Președinte al Reuniunii a fost érași d-l *Georgiu Muntean*, director și profesor la preparandia din Blăși. La 1 oră au avut prând comun în sala cea mare dela hotelul „Univers“.

Raportor.

Apponyi la Jaszbereny.

Duminecă a ținut contele *Albert Apponyi* un remarcabil discurs cătră alegătorii săi în Jaszbereny. A fost primul discurs în calitate de membru al partidului guvernului. Drept aceea Apponyi a ținut să se pronunțe asupra tuturor cestiunilor, cari ating viața publică politică, ba a vorbit chiar și despre cestiunile cu caracter mai intim.

În primul loc a vorbit despre poziția Ungariei în politica internațională, și a numit-o *strălucită*. La asta îl îndreptătesc succesele, ce le-a câștigat la conferența interparlamentară din Paris. Acolo, dice el, am dobândit simpatii pentru națiunea maghiară și i-am asigurat un loc distins în concertul popoarelor.

A motivat apoi îndată, de ce a intrat în partida liberală a guvernului. Prin pasul acesta el speră să realizeze scopurile politice pentru cari a luptat în opozițiă. Apostrofază pe aceia, cari au crezut, că el mergând în străinătate să servescă „nisiunelor ideale ale omenimei”, ar fi ajuns să fiă inofensiv aici acasă. Apponyi și acum ca și mai înainte este gata „a apăra marile interese ale patriei“.

Are deplină încredere față de guvernul Szell. El și ai săi au primit conducerea acestui guvern, și nu cer dela el, decât de fapt să conducă, dîcându-i: *fântuesce cu abnegare și hotărît*. Advertisementul acesta, care l'a făcut privitor la cestiunile interne, urmă după-ce mai înainte dîse, că el nu oedeză o iotă din punctul său de vedere privitor la *pactul cu Austria*, chiar nicî atunci, când din nou s'au vedé chiat a-se retrage pe banca opozițională. El n'a aprobat, ca turburările din Austria să fiă folosite drept moment priincios pentru o separațiune de Austria, dăr nu esiteză a declara, că dacă în Austria va înoceta constituțiă, atunci Ungurii trebuie să nîsușcă la lărgirea dreptului public, la nicî un oas însă la restrîngerea lui.

Spune mai departe, că *independența și individualitatea națională a Ungariei* nu este un pericol pentru existența monarhiei, ci o garanță. Ea trebuie dăr să se valideze nu numai înafară, ci și *înăuntru*. „Trebuie să scotem din viața Curții și din instituțiunile comune tot ce este adî ca o rămășiță a înstrăinării și neîncrederii și ce nu se unesce cu recunoșterea esternă a independenței coronei Sf. Ștefan și cu respectarea necondiționată a gândirii și conștienței de sine a națiunii maghiare“.

Vorbind de cestiunile interne își concentrează programul în cuvintele: *gradațiunea puterii și unificare*. Nu este însă totuși amical *statificării esagerate*, căci dacă viața națională a Maghiarilor va avé numai un singur cap: *statul atotputernic*, va veni îndată și Caligula, care va tăia acest cap. Face mărturisire despre liberalismul său dîcând, că este aderentul celui prinicipiu liberal, care este contopit cu libertatea.

În cestiunea confesională își formulează astfel punctul de vedere: a sprijini confesiunile în tot ce este prescris în legile dela 1848, ca: autonomia catolică, îmbunătățirea stării materiale a clerului protestant; dăr a nu pacta în nimic, ce ar însemna retragere. Nu pacteză de asemenea cu nici o direcțiune confesională, care ar sta în contradicere cu drepturile statului și ale cărei motive sunt scopuri politice ascunse, ură său pismă.

În cestiunile economice și sociale e pentru lupta în contra a tot ce nisuesce la despoierea muncii oinstitute de ródole ei, însă cu respingerea pretensiunilor neîndreptățite. A mai declarat, că *estinderea drepturilor poporului* o privesce ca o datorie a liberalismului, căci asta o cere și tradiția schimbării dela 1848, al cărei fir trebuie să se reia din nou.

Privitor la *naționalități* dîse: O națiune, care cu atâta conșciență de sine și liniște își conduce sórtea și eluptă considerare tot mai mare în familia popórelor: „această națiune va sci să țină în cercul puterilor ei de atracțiune pe cetățenii nemaghiari”. Eu bine știu, că *agitațiunea pécătóasă naționalistă* are manifestațiuni și pregătiri, contra cărora nu pôte înceta lupta directă și rigórea nemilóasă nu pôte desarma. Știu, că garantarea unității naționale pretinde măsură, cari să ducă direct la scop, dăr știu și aceea, că toate aceste ar fi muncă zadarnică *fără de puterea morală*, ce o dá prestigiul național apérat în toate direcțiunile și fără funcționarea neșcționabilă a instituțiilor de stat, adevă *autoritatea dreptului și dreptății*. Conșciența de sine n'o pôtă înlocui cu *ingâmfareu*, nici *puterea cu violența*. Dacă vrem ca fie-care să cinstescă și iubescă patria această, s'o facem de așa, încât să impună respect și iubire.

La fine Apponyi vorbi despre speranțele, ce sunt legate de era nouă și de guvern și dîse, că noua formațiune va sci să resiste ori cărui vifor, una însă n'o pôte

suporta: *nesuccesul*. Programul actualului guvern a unit pe aceia, cari erau separați în trecut, pe calea aceste trebuie să înainteze cu energiă și hotărâre, evitând chiar și aparența șovăirii.

Vorbirea lui Coloman Tisza.

— Fine. —

În continuarea discursului său Tisza dăse, că nu crede, ca guvernul să fi contrabandă *reacțiunea* în sinul partidei liberale. El n'a făcut-o, nici n'o va face, căci dacă ar face-o, să fi liniștiți bărbații din partida liberală, cari se tem de așa ceva, că încă sunt oameni, cari au curajul de-a lua poziția față de reacțiunea.

Vorbesce apoi despre cele ce au să se facă în viitor și declară sus și tare, că-și va pune în folosință toate puterile, ca să împedecă frecările și ațipările reciproce între cele trei clase ale populației: agricultori, industriași și comercianți. Și mai mult însă va lupta contra acelor, cari vor să turbure *pacea între confesiuni*. Crede a exprima voderile tuturor când dăce, că e necesar a-se forma o falangă puternică, de care să se sdrobescă astfel de nănițe nepatriotice.

Privitor la *raporturile cu Austria* dăce, că abia sunt în Ungaria bărbați serioși cugetători, pe cari să nu-i îngrijasce cele ce se petrec în partea austriacă a monarhiei. Toți doresc clarificarea raporturilor austriace. În privința economică Ungurii trebuie să procedă conform intereselor lor. Dacă majoritatea din dietă va afla, că e de lipsă teritoriul vamal separat, atunci să se facă; dacă va afla, că e mai profitabil teritoriul vamal comun, atunci nimic nu-i va abate pe Maghiari dela acesta.

Se pronunță apoi asupra viitoarelor *alegeri dietale*. Tisza dăce, ca din alegeri să eșă mare și tare partida liberală, ca *majoritate*. Dăce nici contrarul nu l'ar îngrijii prea mult, decât ar vedea, că deși partida liberală ar rămâne în minoritate, i-ar ocupa locul o majoritate puternică patriotică. Dăce cine să credea acesta? Oratorul crede dinpotrivă, că partida liberală va eși puternică din alegeri cu principiile ei de ață. Ață necesar să accentueze, că conducerea partidei, guvernul, să dea asigurări membrilor partidei și țării, că dacă cine-va intră în luptă cu însuflețire și între marginile legii, acela nu va fi înălțat prin atacurile și susținerile opoziției. Legea trebuie strict aplicată atât față cu liberalii, cât și față cu opoziționalii. Nu se pôte face abatere dela acesta nici chiar de dragul păcii.

În fine se adresază către cei cari, sub drapelul partidei liberale, trîmbiță mereu, că cercurile electorale sunt vîndute naționalităților și partidei populare. Acesta nu este la loc, căci se slăbește încrederea și curajul și nu vor intra în luptă cu însuflețirea, care ar trebui s'o aibă.

*

Mamelucii au aplaudat viforos pe Tisza și marea mulțime de pociunați i-au adus osanele, căci sciu ei de ce trebuie să se arate însufleții pentru vicleanul haham.

SCRILE DILEI

12 (25) Septemvrie.

Metropolitul Mețianu la Sebeșul-săseșc. Dilele de 9 (22) și 10 (23) Sept. o. le-a petrecut I. P. S. Sa Metropolitul Ioan Mețianu la Sebeșul-săseșc, unde se dusesse pentru a sfinți reînviata biserică română gr. or. Primirea, ce s'a făcut Metropolitului a fost din cele mai frumoase. Încă la intrarea în protobresbiteratul Sebeșului, Metropolitul fu întâmpinat de preoți, învățători cu școlarii și numeros popor din Răhău, Călnic și Deal între însuflețite urări, ér preotul N. Cărpănișanu ținu o vorbire și Metropolitul răspunse. La gara dela Sebeș așteptase pe alesul ôpe mulțime de public din partea căruia protopopul Sergiu Medeanu îl salută în numele clerului și poporului, ér primarul Otto Konrad vorbi în numele orașului. Metropolitul răspunse amândurora. Dela gară Metropolitul fu condus

în oraș punându-i-se la dispoziția o trăsură cu 4 cai urmată de un șir de trăsuri, ér înainte banderiu de călăreți. În oraș în sunetul clopotelor dela toate bisericile și în fața unei porți triumfale Metropolitul fu întâmpinat de comitetul parochial în frunte cu parochul Z. Murășan, care-l bineventă prin un avântat discurs. Arhiepiscopul plecă întâiu la frumoasa biserică, unde rosti o scurtă rugăciune, apoi fu condus la curțir unde primi vizitele. Sfințirea bisericei a urmat în ziua a doua, Duminecă.

Școle românești la Seres. La Seres (vil. Salonic), care este centrul unei populații însemnate de Români, s'a permis printr'un ferman imperial deschiderea unei școle primare de băeți și a unei școle primare de fete, precum și a unei școle secundare de băeți.

Trimisul Serbiei la București. Regele Carol a agreat ca ministru plenipotențiar și trimis extra-ordinar al Regelui Serbiei pe d-l Milovan Milovanovic, în locul d-lui Dr. Milicievic, care a fost transferat la Atena. D-l Milovan Milovanovic a fost ministru de justiție al Serbiei în cabinetul d-lui Simic. D-sa este ginerele d-lui Dimitrie Ghermani și are proprietăți în România; el a trăit mult timp printre Români și că are în București numeroși amici. D-l Dr. Milicievic a fost transferat ca ministru al Serbiei în aceeași calitate la Atena unde are de asemenea o misiune importantă.

Șantierul din Turnu-Severin. La ministerul lucrărilor publice, în urma inițiativei d-lui ministru I. Grădișteanu, se studiază chestiunea trecerii șantierului naval dela Turnu-Severin, al direcțiunii Regiei monopolurilor, la ministerul lucrărilor publice. În cazul acesta se va da o mare dezvoltare șantierului, unde se vor construi, pe lângă vapoare și vagoane mobilier pentru căile ferate și alte lucrări necesare serviciului fluvial, maritim și căilor ferate. Șantierul din Turnu-Severin, fiind singurul în Dunărea-de-jos, ar căpeta o mare importanță.

Grațieri în Serbia. Cu prilegiul aniversării de ață a născerei reginei Draghina toți condamnații în procesul atentatului contra regelui Milan au fost grațiatii, afară de martorul principal Kresovic. — Primul ministru Iovanovic a fost numit consilier de Stat, își păstrează însă funcțiunile. D. Miatovic, ministru la Constantinopole, este numit președinte al consiliului de Stat.

Atentat contra prințului Gheorghe. Prințul Gheorghe al Greciei a sosit alaltăeri în Atena, venind din Creta. La sosirea sa, un fost ofițer, care pare a fi nebul, a pus mâna pe hățurile cailor dela trăsura în care erau prințul moștenitor și prinții, ofițerul a fost arestat, s'a găsit un revolver la el.

Ministerul român de finanțe a publicat situațiunea tesaurului pe cele trei luni ale primului exercițiu 1900, 1 Aprilie, 30 Iunie. Încasările din aceste trei luni sunt cu 11,752,624 lei inferioare celor din epoca corespondentă a anului trecut. Scădând însă din această sumă 6,700,000 lei, versăminte întârțiate dela ministerul lucrărilor publice, adică la căile ferate române, rămâne o diferență de 5,022,624 lei, care va dispăre și ea în lunile următoare, din cauza resurselor noue și a creșterii, încasărilor, favorisate de buna recoltă a anului.

Chibrite „patriotice“. În țera fericită a lui „Pap Janos“, unde naționalitățile sunt copleșite cu toate bunătățile, s'a inventat un nou mijloc de maghiarizare. Anume fabrica de chibrite din Timișoara a pus în vânzare nise chibrite cu marca „Emke“, din venitul căroră 5% e menit „pentru maghiarizarea naționalităților“. Acesta e scris în litere roșii și verzi pe fiă-care cutia albă. Ôre Prometeu când a furat focul din ceriu și-a adus aminte, ca scântea lui să fiă întrebuințată vre-odată pentru maghiarizarea celor ce nu fac parte din semănția lui Arpad?!

O căsătorie romantică. În lumea aristocratică din Viena nu se vorbesce

decât de apropiata căsătorie a tinerei contese Taafe, fiica fostului președinte de consiliu. Dănsa s'a logodit cu doctorul Jacques Feldmann, medic la Kaschau, în Ungaria, israelit. Se povestesc o mulțime de amănunte romantice asupra acestei căsătorii. Doctorul Feldmann, care merge în toți anii la Carlsbad, fusese consultat de tinăra contesă, și astfel s'a născut o pasiune reciprocă, fără ca vre-unul din ei să se declare. Doctorul trimitea regulat un buchet, care era bine primit, și atăta tot. Contesa Taafe, stăpănită de această dragoste, consultă în sfârșit pe prietena ei Prințesa de Hohenberg (contesa Chotek) care s'a căsătorit de curând cu arhiducele Francisc Ferdinand. Prințesa Hohenberg i-a răspuns: „Urmază glasul inimei și nu asculta prejudecățile“. Un bilet fu trimis imediat doctorului Feldmann și logodna se făcu.

Esposiția de timbre. În 28 August st. n. s'a deschis la Paris esposițiunea internațională de timbre la care au fost espuse colecțiunile de timbre postale din cele mai rari și unice din întregul univers, cari au întrecut cu mult esposițiunile similare anterioare din anii 1892 și 1894 dela Paris. Aceste colecțiuni au reprezentat o valoare de câte-va milioane lei. Juriul pentru premiarea colecțiunilor și-a început lucrările în Septemvrie n. Printre rarii colecționatori premeiați cu medalia de aur se află și d-l Theodor I. Zamfirescu, șeful comptabilității ministerului de externe din România, care a obținut o medalie de aur pentru colecțiunea sa de timbre postale moldo-românești, usate și neusate, unică și neîntrecută în felul ei. Colecțiunea d-lui Zamfirescu este aranjată în 7 mari volume.

Incunjurul lunei cu bicicleta. Alaltăeri a sosit în București biciclistul american James Hetzel împreună cu soția sa Gretchen, cari fac, în urma unui pariū, incunjurul lunei cu bicicleta. Dănsii au plecat din Saint-Louis (America) în ziua de 12 Aprilie a. c. chiar în ziua în care s'a căsătorit, și au trecut prin New-York de unde au luat vaporul până la Anvers apoi de aici prin Aix-la-Chapelle, München, Salzburg, Lintz, Viena, Budapesta, Semlin, Belgrad, Vêroiorova, Craiova; Slatina și București. La Slatina a avut incidentul următor: Pe drum, întâlnind un țeran cu un car încărcat cu bolovanii, i-a strigat să se dea în latură, țeranul însă în loc să asculte asvirii cu un bolovan în bicicletă și o rupse; ceva mai mult, asvirii cu bolovanii și în biciclist și soția sa, rânindu-o pe acesta din urmă la picior. Americanul a tras ou revolverul atunot rânind pe țeran. În urma acestora, James Hetzel a fost arestat la Piatra Olt și liberat apoi pe o cauțiune de 200 lei. Acest voiağıu Americanul și soția sa îl fac pe un tandem, având cu dănsii și o maimuță, foarte bine dresată. Pariul este de 250,000 lei. Din București dănsii vor merge la Constanța; Constantinopol, Smirna, Bombay, Yokohama, San-Francisco și apoi la punctul de plecare Saint-Louis. Totă distanța pe care trebuie s'o percurgă, cum e prevădută în pariū, e de 20,045 km., exceptând drumurile făcute cu trenul ori vaporul.

Încercare de furt. Un domn mai bătrân, după cum se scrie din Sibiu, a făcut Vinerea trecută o preumblare printr'o pădure din apropierea orașului. La reînțorcere în pădure un bărbat în etate cam de 20 ani, bine îmbrăcat, l'a oprit în drum, dăcându-i ungureșce: „Da-mi orologiul!“ (Add ide az óradat!) Deoreca atcutatul s'a pus în poziția de apărare și a strigat după ajutor, pungașul a luat-o la sănetoșă. S'a făcut arătarea poliției din Sibiu.

S'a perdut dila treante un boa de pene de struț negru pe strada Brașovului. Afătorul e rugat a presenta obiectul la administrația țiarului nostru.

3. Experiența de mai mulți ani au constat, că la suferințe de stomac folosirea cunoscutelor *profuri scidiliz ale lui Moll*, au efect vindecător, și sunt de preferit altor medicamente. Întăresc stomacul și curăță sângele. Prețul unei cutii originale 2 corone. Se pot căpeta dilnic prin postă cu rambursă, dela farmacistul A Moll lift-rantal curții din Viena Tuchlauben 9. În farma-

ciile din provincie să se cêră preparatul A. Moll provădut cu marca de contraventie și subscriere.

Banchetul primarilor francesi.

Sâmbătă s'a dat în Paris banchetul primarilor francesi la care a participat și președintele Republicei. D. Loubet a fost viu aclamat la intrarea sa în sala banchetului; a salutată pe primari cu cuvântarea următoare:

„Întrunirea de astăzi nu este nici o operă de partid, nici o adunare pentru luptă, ci o adunare națională prin membrii săi prin caracterul membrilor, prin sentimentele și prin scopul ei. Primarii au venit să dea din nou încredințarea concursului lor la opera de împăciuire, care stă mai presus de certele trecătoare și trebuie să întrunescă pe toți cetățenii buni în urmărirea unui întreit ideal: *Concordia, dreptatea socială și onorea numelui frances.* De alt-fel nu avem nici o grijă: Republica pururea a triumfat. Primim bucuros eventualitatea unor modifițiuni în instituțiunile noastre, cu condițiune însă, ca ele să se îndeplinescă pe cale *pacinică și legală*, dăr *principiile republicei sunt intangibile*; ele sunt gloria, onorea Franței. Datoria noastră este să le îndeplinim. Silințele noastre pururea la acesta vor tinde. Intorcându-vă în oomunele d-văstre, spuneți, că *rămănem credincioși spiritului revoluțiunii*, fiind-o patriotismul nostru este egal cu amorul nostru pentru Republică.

„Voim, ca Franța să fiă liberă, tare, glorioasă, unită înăuntru sub regimul legilor și al dreptului; respectată în afară după urma geniului său, a puterii armelor sale și a iubirei sale sincere pentru pace. Vom îndeplini pân 'n capăt, fără șovăire și fără slăbiciune, mandatul ce ni-s'a dat. N'avem ură cătră nimeni; cea mai scumpă a noastră speranță este de a vedea pe toți Francesii frățeste uniți în același amor pentru patriă și Republică“.

Când s'a beut șampania, d-l M. Régis primarul dela Algeriei, salutând Republica în numele Algeriei, s'au produs manifestațiunile unele simpatice, altele antipatice pentru d-sa. Cuvinte vii s'au schimbat. Poliția a scos pe Régis afară din sală.

La sfârșitul banchetului, i-s'au făcut d-lui Loubet căldurose ovațiuni. Un imens strigăt de „Trăiască Loubet!“ s'a ridicat în sală.

La cinci ôre, Președintele și miniștrii s'au dus în sala de serbări, la Esposiție; primarii au defilat dinaintea lor.

Reprezentățiunea teatrală din sala serbărilor a dat loc la o manifestațiune patriotică și republicană.

Loubet a terminat Duminecă cu primirea celor 22.000 primari, din cari nu primise, decât jumătate. Primarii au arătat prin aclamări simpatiile lor pentru președintele și devotamentul lor pentru Republică.

ULTIME SCIRI.

Budapesta, 24 Septemvrie. Șahul Persiei sosesc ață sêră aici.

Colonia, 24 Septemvrie. „Gazeta de Colonia“ este informată, că Franția a aderat la propunerea Germaniei. asemenea au aderat Austria și Italia.

Londra, 24 Septemvrie. O telegramă din Shanghai a lui „Daily Express“ spune, că *Li-Hung-Ciang* a însciințat autoritățile chineze, că nu pôte fi vorbă despre estradarea lui *Tuan, Kwungsi, Tung-Fusiang* și *Jusien*. Pacea prin urmare este imposibilă și *China se va lupta până în fine*. Principele *Tuan* a fost numit președinte al consiliului imperial, ér *Tung-Fusiang* fu numit comandant suprem al armatei în locul lui *Junglu*, amic al străinilor. *Tung-Fusiang* declară, că va desfășura cea mai mare rezistență contra lui *Waldersee*. *Li* adauge, că *puterile silesc China a lua lupta cu lumea întregă*.

Proprietar: Dr. Aurel Murășianu.
Redactor responsabil: Gregoriu Manr.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

Cărți pentru comercianți și funcționari de bancă:

Ideii fundamentale în economia politică de Ioan Socaciu, vechi profesor la școala com. r. din Brașov. Prețul 65 cr.

Procent, Promil, Interese și Teoria conturilor curente de I. C. Panțu. Arată calcularea intereselor pe ani, pe luni și pe zile într'un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit. Prețul 40 cr. (+ 3 cr. porto.)

„Curs complet de corespondența comercială“ de I. C. Panțu. Conține modele de circulare, scrisori de informații, recomandări și acreditive; scrisori în comerțul cu mărfuri, comisiune și expedițiune; cesiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cupoane etc. Prețul 1 fl. 60 cr.

Un capitol din Contabilitatea dublă de I. C. Panțu, prof. la școala com. r. din Brașov. Tracteză principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple, pe cari studiindu-le cu atențiune, poți ori și cine să învețe ținerea socotelilor în economia proprie și în afacerile comerciale. Prețul 50 cr. + 5 cr. porto.

Al doilea capitol din contabilitatea dublă, de I. C. Panțu. Această nouă broșură conține: afacerile de credit cambial și afacerile de bancă. Prețul broș. 2 corone (+ 10 bani porto).

Cărți de rugăciuni și predicii.

Anghira Mântuirii, cărțica de rugăciuni și de cântări pentru mângăierea sufletescă. Ediț. IV corectată. Gherla. Prețul unui es. în păreți tari colorați . . . 35 cr. (+ 5 cr. porto.)

Mărgăritarul Sufletului, carte de rugăciuni și cântări, întocmită pentru toate trebuințele vieții. Edițiunea IV. Gherla. Conține peste 334 pag. Legată costă 50 cr. (+ 5 cr. porto.)

Micul mărgăritar sufletesc, cărțica de rugăciuni și cântări, întocmită mai ales pentru copiii mai marișori. Legată costă 22 cr. (+ 3 cr. porto.)

Carte de rugăciuni, cereri și laude întru onoarea Preacuratei Feciore Maria, pentru folosul și mângăierea sufletelor. Prețul legat 20 cr. (+ 3 cr. porto.)

Predici pe toate Duminecile și sărbătorile de peste an, Vul. I. de Em. Elef. Iertscu, cunoscut atât de bine în cercurile românești din numeroasele sale scrieri. Are 250 pag. Prețul (4 lei) . . . 1 fl. 50 cr.

De același autor a apărut Vol. II. cu **„Predici ocazionale și funebrele“**, care se estinde pe 220 pag. și conține predicii multe pentru cununii, și diferite ocaziuni (la sâmburea de biserică, la instalări de parochii, la prezentarea pentru prima-ora a preotului în parochii etc.) Peț. 1 fl. 70 cr.

Cuvântări bisericești pe sărbătorile de peste an, scrise de Prepositul capitar **Ioan Popiu**. Pe lângă predicii, se mai află în text câte-o instructivă notiță istorică privitoare la însemnătatea diferitelor sărbători. Conține vre-o 400 pag. Prețul (în loc de 2 fl.) prin postă . . . 1 fl. 60 cr.

Cuvântări funebrele și iertăciuni pentru diferite cazuri de moarte, întocmite de **Ioan Popiu**. Conțin vre-o 400 pag. Prețul 1 fl. 50 cr. (prin postă 1 fl. 60 cr.)

Predie pentru Duminecile de peste an, ompuse după catechismul lui Decharbe, de **V. Christe**. Conține predicii dela Dumineca XI după Rosalii până la Dumineca Vameșului. Prețul 80 cr. (prin postă 85 cr.)

Predici pentru Dumineci de **Iustin Popiu**, învățatul scriitor bisericesc, marele orator și bunul Român de odinioară. Format mare de 500 pag. Prețul 2 fl. 20 cr. (prin postă recomandat 2 fl. 35 cr.)

„Carte de Rugăciuni, cereri și laude“ spre folosul și mângăierea sufletelor creștinesci. Conține 201 pag.

Prețul: legat simplu 80 b.
„ leg. în pânză 1 cor. 60 b.
„ în piele și aurit 3 cor. 20 b.
„ „ în catifea cu copcii și cu cruce 7 cor. — b.

„Pomenirea Prea on. brău. al Preasantei de Dumnezeu născătoare, scoasă din antologion seu minei și tipărită cu litere“. Pag. 16. Prețul 20 bani.

Din **„Cura de apă“** ed. IV, apărută de curând, se pot procura esemplare și dela Tip. „A. Mureșianu“ cu 3 cor. plus 20 bani porto. Legată în scortă și cu esterior plăcut 4 cor. plus 30 b. porto. Cura lui Kneipp e cunoscută în tota lumea și scrierile sale cu prețioasele povești igienice ar trebui să se afe în tota familia, precum și în bibliotecile populare, căci țeranii pot profita mai mult de ele. Opul cuprinde peste 600 pag. și are o scală alfabetică a tuturor bôlelor și poveștelor de cari se tracteză în op, în număr cam de 2200.

Cursul la bursa din Viena.

Din 24 Septemb. 1900.

Renta ung. de aur 4%	114.45
Renta de corone ung. 4%	90.80
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	120.30
Impr. căil. fer. ung. în argint. 4 1/2%	98.40
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	116.50
Bonuri rurale ungare 4%	89.65
Bonuri rurale croate-slavone	93.—
Impr. ung. cu premii	163.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	142.15
Renta de argint austr.	97.20
Renta de hârtie austr.	97.—
Renta de aur austr.	115.80
Losuri din 1860.	132.—
Acții de-ale Băncei austro-ungară	17.06
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	667.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	650.—
Napoleoniori	19.30
Mărci imperiale	118.30
London vista.	242.—
Paris vista	96.25
Rente de corone austr. 4%	97.55
Note italiene	90.40

Cursul pieței Brașov.

Din 25 Septembrie 1900.

Bancnota rom. Cump.	19.08	Vënd.	19.10
Argint român. Cump.	18.80	Vënd.	18.90
Napoleoniori. Cump.	19.20	Vënd.	19.30
Galbeni Cump.	11.30	Vënd.	11.40
Ruble Rusești Cump.	127.—	Vënd.	—
Mărci germane Cump.	58.50	Vënd.	—
Lire turcești Cump.	10.70	Vënd.	—
Scris. fonc. Albina 5%	100.—	Vënd.	101.—

La FILIALA ALBINA Brașov se află de vëndare un MOTOR de benzin (putere 16 cai), Presse de fân, Mușamale, cântare și saci.

De inchiriat.

O locuință în interiorul orașului, Strada Porții, ce constă din 4 odăi, o bucătărie, cămară, șoproan, pod, pivniță.

Informațiuni la D-l N. Puianu la Filiala „Albina“.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul à 10 fil. se vinde la librăria Nic. I. Ciurcu și la Eremias Nepoții.

Praturile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiă este provădută cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Praturilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbiciose la stomach și pântece, în contra cărceilor și acrolei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemoroidelor și a celor mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corône 2.— Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de soldină și reumatism și a altor urmări de răcelă. Prețul unei sticle originale plumbate, Corône 1.80.

Săpun de copii a lui Moll.

Cel mai fin săpun de copii și dame fabricat după metoda cel mai nou pentru cultivarea rațională a pelii, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucăți Cor. — 40 Cinci bucăți Corône 1.80. Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

C. și P. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciă se efectuează gînic prin rambursă postală.

La depozite se se ceră anuit preparatele provădute cu iscălituru și marca de apărare a lui A. MOLL.

Depozite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Franz Kellermen și engros la D. Eremia Nepoții, Teutsch & Tartler.

Academia comercială din Graz.

Institut public, ce stă sub inspecțiunea directă a înaltului ministeriu de Instrucțiune, subvenționat de stat, într'un rang cu celelalte școli medii superioare, a cărui absolvenți au dreptul a servi în armată ca voluntari pe un an.

În 17 Septemvre se începe al 38-lea an școlastic.

Vor fi primiți absolvenți ai școlei medii inferioare și civile, cari se înscriu în anul 1900 pe cursul prim, vor absolva academia în 3 ani. Cei cu calificăție mai inferioară vor avé se frecventeze o clasă pregătitoare.

De-orece la toate academiile comerciale din când în când cursurile se prelungesc pe câte 4 ani, clasa de pregătire din anul școl. 1900—1901 este astfel întocmită, încât corespunde primei clase, ce se va înființa, așa că elevul din această clasă pregătitoare poate trece în clasa a doua a unei academi comerciale cu 4 cursuri.

La acest institut mai este în legătură și un curs de un an (ce se începe dela 1 Octomvre) pentru abiturienții școlilor medii sup., cari voesc să se aplice pentru întreprinderi comerciale, industriale, séu pentru academi (jură). Se țin și cursuri de un jumătate de an pentru Domni și Dame separat.

Prospecte și alte informațiuni pentru primirea la academie, se pot capêta dela „Direktionskanzellei“ în GRAZ, Kaiserfeldgasse Nr. 25.

1028.S—S.

J. BERGER, director.

ANUNCIURI

(inserțiunii și reclame)

sunt a se adresa subscrisei administrațiunii. În cazul pu-

blicării unui anunciu mai mult de odată se face scădemânt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta ori-ce comande cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE
ÎN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE ȘCIINȚĂ,
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNTĂ
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURI.

REGISTRE și IMPRIMATE
pentru toate speciile de serviciuri

BILANȚURI.

Compturi, Adrese,
Circulare, Scrisori.

Couverte, în toată mărimea.

TARIFE COMERCIALE,
INDUSTRIALE, de HOTELURI
și RESTAURANTE.

PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biurul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.